

Saatja: HCCH <secretariat@hcch.net>

Saadetud: 17.12.2024 18:25

Adressaat: National Organ Estonia <info@just.ee>

Teema: Circular / Circulaire No 67(24): 2007 Country Profile - Written Procedure

Tähelepanu! Tegemist on välisvõrgust saabunud kirjaga. Tundmatu saatja korral palume linke ja faile mitte avada.

a

HCCH 2024 Focused Circular No 67

2007 Country Profile Written Procedure

The PB recalls regarding the Country Profile under the 2007 Child Support Convention, as well as Focused Circular No 55(24) of 17 September and wishes to inform Members and the Central Authorities designated under the 2007 Child Support Convention that, following the meetings of the ACWG of 13 November, 27 November and 11 December 2024, an updated version of the 2007 Convention Country Profile is now available for review in English and French on the HCCH website under Governance and then Council on General Affairs and Policy. The Spanish version will be made available as soon as possible.

Prel. Doc. No 9A of December 2024 (first revised version) Draft Country Profile for the 2007 Child Support Convention () / () All changes made since the first version of the document are highlighted in yellow. Members are invited to limit their review to the highlighted changes. Members may send written comments, including any objections, in a separate document by 31 January 2025, 5.00 p.m. (CET) to . The following subject line should head the e-mail: 2007 Convention CP comments [name of State]. In the absence of any objection by 31 January 2025, the Country Profile will be taken to be approved. In the case of one or more objections, the PB will immediately notify Members of any objection, and the document will be submitted to CGAP 2025. THE HAGUE, 17 December 2024 To the National and Contact Organs of the Members To the Central Authorities designated under the 2007 Child Support Convention Copy for information to the participants in the May 2022 SC on the 2007 Child Support Convention and its Protocol Copy for information to the Diplomatic Missions of the Members

---

a

Circulaire ciblée No 67 de la HCCH de 2024

Profil d'État en vertu de la Convention de 2007 Procédure écrite

Le BP rappelle la concernant le Profil d'État en vertu de la Convention Recouvrement des aliments de 2007, ainsi que la Circulaire ciblée No 55(24) du 17 septembre et souhaite informer les Membres et les Autorités centrales désignées en vertu de la Convention Recouvrement des aliments de 2007 que, suite aux réunions du Groupe de travail sur la coopération administrative du 13 novembre, du 27 novembre et du 11 décembre 2024, une

version actualisée du Profil d'État en vertu de la Convention de 2007 est désormais disponible pour examen en anglais et en français sur le site web de la HCCH sous les rubriques « Gouvernance » puis « Conseil sur les affaires générales et la politique ». Une version espagnole sera disponible dès que possible.

Doc. pré-l. No 9A de décembre 2024 (première version révisée)Projet de Profil d'État en vertu de la Convention Recouvrement des aliments de 2007 () / () Toutes les modifications apportées depuis la première version du document sont surlignées en jaune. Les Membres sont invités à limiter leur examen aux changements surlignées en jaune et à transmettre leurs commentaires par écrit, y compris toute objection éventuelle, dans un document distinct à l'adresse avant le vendredi 31 janvier 2025, à 17 h (heure d'Europe centrale). L'objet suivant doit figurer en tête du courrier électronique : « Commentaires Profil d'État Convention de 2007 [nom de l'État] ». En l'absence d'objection avant le 31 janvier 2025, le Profil d'État sera réputé approuvé. Dans le cas d'une ou de plusieurs objections, le BP en informera immédiatement les Membres et le document sera soumis au CAGP de 2025. LA HAYE, le 17 décembre 2024 Aux Organes nationaux et de liaison des Membres Aux Autorités centrales désignées en vertu de la Convention Recouvrement des aliments de 2007 Copie à titre d'information aux participants à la réunion de la CS de mai 2022 sur la Convention Recouvrement des aliments de 2007 et son Protocole Copie à titre d'information aux Missions diplomatiques des Membres

---

a

Circular Específica N.º 67 de la HCCH de 2024  
Perfil de País para el Convenio de 2007 - Procedimiento escrito

La OP recuerda la relativa al Perfil de País para el Convenio sobre Cobro de Alimentos de 2007, así como la Circular Específica N.º 55(24) de 17 de septiembre. Al respecto, desea informar a los Miembros y a las Autoridades Centrales designadas en virtud de dicho Convenio que, tras las reuniones del Grupo de Trabajo sobre Cooperación Administrativa del 13 de noviembre, del 27 de noviembre y del 11 de diciembre de 2024, ya está disponible una versión actualizada del Perfil de País para el Convenio de 2007, en inglés y francés, en el sitio web de la HCCH, en Gobernanza y después Consejo de Asuntos Generales y Política. La versión en español se publicará tan pronto como sea posible.

Prel. Doc. No 9A of December 2024 (primera versión revisada)Draft Country Profile for the 2007 Child Support Convention () / () Los cambios introducidos desde la primera versión del documento están resaltados en amarillo. Se invita a los Miembros a limitar su examen a los cambios resaltados. Pueden enviar los comentarios y las objeciones que tengan, en un nuevo documento, a la dirección . La fecha límite para ello es el 31 de enero de 2025, a las 17:00 (hora de Europa Central). El asunto del correo electrónico debe ser: Comentarios Perfil de País 2007 - [nombre del Estado]. De no haber objeciones al 31 de enero de 2025, el Perfil de País se considerará aprobado. En caso de que se presenten una o más objeciones, la OP las notificará inmediatamente a los Miembros y el documento se presentará al CAGP de 2025. LA HAYA, 17 de diciembre de 2024 A los Órganos Nacionales y de Contacto de los Miembros A las Autoridades Centrales designadas en virtud del Convenio sobre Cobro de Alimentos de

2007Copia para información de los participantes en la CE de mayo de 2022  
sobre el Convenio sobre Cobro de Alimentos de 2007 y su ProtocoloCopia  
para información de las Misiones Diplomáticas de los Miembros